



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA  
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y  
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA  
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



R1-S1-E9-02.16652

Página /Page 1/3

COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a <sup>(1)</sup>: LA CONCESIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN  
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN

Concerning <sup>(1)</sup>: APPROVAL GRANTED  
APPROVAL EXTENDED  
APPROVAL REFUSED  
APPROVAL WITHDRAWN  
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de dispositivo en aplicación del Reglamento N° 7.  
of a type of device pursuant to Regulation No.7.

N° de homologación/ Approval No.: R1-S1-E9-02.16652

Extensión N° / Extension No.: -----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / Trade name or mark of the device:  
HORPOL
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / Manufacturer's name for the type of device:  
HOR 86A
3. Nombre y dirección del fabricante / Manufacturer's name and adress:  
HORPOL J.I.A.T. HORECZY SPÓLKA JAWNA  
LIPNIKI, UL. LIPOWA 3, 86-005 BIALE BLOTA  
BIALE BLOTA (POLONIA)
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / If applicable, name and address of  
manufacturer's representative: -----
5. Dispositivo presentado a homologación el / Submitted for approval on: 20/04/2017
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / Technical service responsible for approval test:  
IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / Date of report issued by that service: 15/05/2017
8. Número del acta de ensayos emitido por dicho servicio / Number of report issued by that service: PC17050236
9. Breve descripción / Concise description:  
9.1. - Por categoría de luz / By category of lamp: Luz de pare y posición trasera / Stop and rear position lamp  
- Para la instalación en el exterior ~~o en el interior o ambos~~<sup>(1)</sup> / For mounting ~~either outside or inside or both~~<sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



R1-S1-E9-02.16652

Página /Page 2/3

- Color de la luz emitida: rojo/~~blanca~~ <sup>(1)</sup> / *Colour of the light emitted: red/~~white~~ <sup>(1)</sup>*
- Número, categoría(s) y tipo de la(s) lámpara(s) / *Number, category and kind of light source(s):* 12 x LEDs
- Voltaje y potencia / *Voltage and wattage:*  
Luz de pare / *Stop lamp:* 12V ; 0.9 W / 24V ; 3.0 W  
Luz de posición trasera / *Rear posición lamp:* 12V ; 0.3 W / 24V ; 1.0 W
- Código de identificación específico del módulo de fuente de luz: / *Light source module specific identification code:* ----
- Solamente para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo.(~~si~~/no) <sup>(1)</sup>/ *Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground (~~yes~~/ no) <sup>(1)</sup>*
- Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas (en su caso) / *Geometrical conditions of installation and relating variations (if any):* ----
- Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / *Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:* ---  
(a) formando parte de la luz: ~~si~~/no <sup>(1)</sup> / *being part of the lamp: ~~yes~~/no <sup>(1)</sup>*  
(b) no formando parte de la luz: ~~si~~/no <sup>(1)</sup> / *being not part of the lamp: ~~yes~~/no <sup>(1)</sup>*
- Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica de la fuente luminosa / *Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear:* ----
- Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa y número de identificación (cuando la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / *Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):* ----
- Intensidad luminosa variable: ~~si~~/no <sup>(1)</sup> / *Variable luminous intensity: ~~yes~~/no <sup>(1)</sup>*

9.2. Función(es) producida por una lámpara interdependiente que forma parte de un sistema de lámparas interdependientes / *Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system:*

Luz de posición delantera	si/no <sup>(1)</sup>	<i>Front position lamp</i>	<i>yes/no <sup>(1)</sup></i>
R1 Luz de posición trasera	si/no <sup>(1)</sup>	<i>R1 Rear position lamp</i>	<i>yes/no <sup>(1)</sup></i>
R2 Luz de posición trasera	si/no <sup>(1)</sup>	<i>R2 Rear position lamp</i>	<i>yes/no <sup>(1)</sup></i>
S1 Luz de pare	si/no <sup>(1)</sup>	<i>S1 Stop lamp</i>	<i>yes/no <sup>(1)</sup></i>
S2 Luz de pare	si/no <sup>(1)</sup>	<i>S2 Stop lamp</i>	<i>yes/no <sup>(1)</sup></i>
S3 Luz de pare	si/no <sup>(1)</sup>	<i>S3 Stop lamp</i>	<i>yes/no <sup>(1)</sup></i>
S4 Luz de pare	si/no <sup>(1)</sup>	<i>S4 Stop lamp</i>	<i>yes/no <sup>(1)</sup></i>
Luz de galíbo	si/no <sup>(1)</sup>	<i>End-outline marker lamp</i>	<i>yes/no <sup>(1)</sup></i>

10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark:* Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer*

<sup>(1)</sup> Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA  
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y  
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA  
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



R1-S1-E9-02.16652

Página /Page 3/3

11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable):* -----
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación <sup>(1)</sup> / *Approval granted /~~refused~~ /~~extended~~ /~~withdrawn~~ <sup>(1)</sup>*
13. Lugar / *Place:* Madrid
14. Fecha / *Date:* Ver firma electrónica / *see electronic signature*
15. Firma / *Signature:* EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL  
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012
16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
  - Informe del ensayo / *Test report*
  - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

---

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*